



ប្រព័ន្ធការការពារ និងការតស៊ូមតិរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា

# សន្លឹកព័ត៌មានការពិតស្តីអំពីការបិទសំណុំ រឿងសេវាកម្មស្ថានីតិសម្បទាវិជ្ជាជីវៈ

ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ2015 ឯកសារបោះពុម្ពផ្សាយលេខ F074.06 - Cambodian

## តើវាមានន័យដូចម្តេចនៅពេលនាយកដ្ឋានស្ថានីតិសម្បទា (DOR, Department of Rehabilitation) និយាយថាសំណុំរឿងរបស់ខ្ញុំត្រូវបានបិទ?

ការបិទសំណុំរឿង គឺនៅពេលដែល DOR សម្រេចថា គេឈប់ផ្តល់សេវាកម្មស្ថានីតិសម្បទាឱ្យអ្នកទៀតហើយ ។ Title 9 នៃក្រមនីយត្តកម្មរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (C.C.R., California Code of Regulations) ចាប់ពីវគ្គ 7179 ដល់វគ្គ 7181.1 បានកំណត់អំពីការទទួលខុសត្រូវរបស់ DOR និងការទទួលខុសត្រូវរបស់អតិថិជន ពាក់ព័ន្ធនឹងការបិទសំណុំរឿង ។

## តើ DOR អាចបិទសំណុំរឿងរបស់ខ្ញុំនៅពេលណា?

គិតតាមច្បាប់ DOR អាចបិទសំណុំរឿងរបស់អ្នកបាននៅពេល ៖

- អ្នកបានសម្រេចគោលបំណងការងាររបស់ខ្លួន ហើយអ្នកលែងត្រូវការសេវាកម្មរបស់ DOR ដើម្បីអាចរក្សាការងាររបស់ខ្លួនទៀតហើយ ហើយ DOR បានផ្តល់ឱ្យអ្នកទាំងអស់នូវសេវាកម្ម ទៅតាមការព្រមព្រៀង ដូចមានចែងនៅក្នុងផែនការតម្រូវតាមលក្ខណៈបុគ្គលសម្រាប់ការងារ (IPE, Individualized Plan for Employment) របស់អ្នក
- អ្នកត្រូវបានគេរកឃើញថា មានសិទ្ធិទទួលសេវាកម្មពី DOR អាស្រ័យលើលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យជាក់លាក់ បូករួមទាំងថា ពិការភាពរបស់អ្នកមានភាពធ្ងន់ធ្ងរពេក ដែលថាអ្នកមិនអាចទទួលបានផលប្រយោជន៍ពីសេវាកម្មរបស់ DOR ឡើយ

- អ្នកជ្រើសរើសមិនចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ DOR ឬមួយអ្នកមិនអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ DOR បានដោយមានមូលហេតុផ្សេងៗ ។ ឧទាហរណ៍ មានដូចជាអ្នកមានបញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរ ដែលបង្ការអ្នកមិនឲ្យចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ DOR បើទោះបីជាមានការសម្រួលសមរម្យក៏ដោយ បើអ្នកបដិសេធឬមិនអាចចូលរួមបានទៅតាមភាពតម្រូវនៃការវាយតម្លៃរបស់ DOR សម្រាប់គោលបំណងកំណត់ពីភាពមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយ ប្រសិនបើ DOR មិនមានព័ត៌មានសម្រាប់ទំនាក់ទំនង ហើយពួកគេមិនអាចរកអ្នកឃើញ បើអ្នកកំពុងស្ថិតនៅក្នុងមន្ទីរណាមួយ ដូចជានៅមន្ទីរពេទ្យ ឬពន្ធនាគារ ក្នុងរយៈពេលវែង ឬថាអ្នកជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពឧក្រិដ្ឋកម្ម ក្នុងពេលអ្នកកំពុងតែទទួលបាន សេវាកម្មរបស់ DOR ។

**តើខ្ញុំអាចដឹងបានដោយរបៀបណាថា DOR បិទសំណុំរឿងរបស់ខ្ញុំ?**

DOR ត្រូវធ្វើឲ្យអ្នកនូវការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដើម្បីប្រាប់អ្នកថាសំណុំរឿងរបស់អ្នកត្រូវបានបិទ ។ សេចក្តីជូនដំណឹងនោះ ត្រូវមានបង្ហាញព័ត៌មានពីមូលហេតុដែលសំណុំរឿងរបស់អ្នកត្រូវបិទ ព័ត៌មានអំពីសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ឬក្រុមទាំងសិទ្ធិទទួលបានការសម្រុះសម្រួលការពិនិត្យសំណុំរឿងឡើងវិញតាមបែប រដ្ឋបាល ដំណើរការសវនាការយុត្តិធម៌ និងព័ត៌មានអំពីកម្មវិធីសម្រាប់ផ្តល់ជំនួយដល់អតិថិជន (CAP, Client Assistance Program) ។

**តើខ្ញុំអាចធ្វើអ្វីបាន បើខ្ញុំមិនយល់ព្រមជាមួយនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់ DOR អំពីការបិទសំណុំរឿងរបស់ខ្ញុំ?**

DOR មានកម្រិតផ្សេងៗចំពោះការប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ។ កម្រិតទីមួយនៃការប្តឹងឧទ្ធរណ៍គឺការពិភាក្សាជាមួយនិងអ្នកប្រឹក្សាយោបល់ផ្នែកស្តានីតិសម្បទារបស់អ្នក និង/ឬប្រធានរបស់អ្នកប្រឹក្សាយោបល់របស់អ្នក អំពីការបិទសំណុំរឿងរបស់អ្នក ។ ដំណើរការនេះអាចដោះស្រាយបាន ឧទាហរណ៍ ពេលដែលសំណុំរឿង DOR របស់អ្នកត្រូវបានបិទ ដោយសារគេរកអ្នកមិនឃើញ តែក្រោយមកអ្នកបានមកទាក់ទងជាមួយនិង DOR ឡើងវិញ ឬក្នុងស្ថានភាពដែលថា ការពិតអ្នកកំពុងធ្វើតែមានការរីកចម្រើនទៅកាន់គោលបំណង IPE របស់អ្នក តែ DOR

ទំព័រទី 3 នៃ 4

មិនបានដឹងពីស្ថានភាពនេះ ។ DOR អាចត្រូវពិនិត្យឡើងវិញពីការ  
បិទសំណុំរឿងរបស់អ្នក បើមានការស្នើសុំពីអ្នក ហើយសំណុំរឿងរបស់អ្នក  
ត្រូវបានបិទក្នុងពេល 12 ខែមុន ។ នៅក្នុងស្ថានភាពខ្លះ DOR  
អាចយល់ព្រមបើកសំណុំរឿងរបស់អ្នកឡើងវិញ បើអ្នកអាចបង្ហាញថា  
អ្នកបានត្រៀមខ្លួនរួចរាល់ក្នុងការធ្វើឲ្យមានការរីកចម្រើនទៅកាន់គោលបំណង  
IPE របស់អ្នក ឬអ្នកបានត្រៀមខ្លួនរួចរាល់ដើម្បីធ្វើតាមសំណើរបស់ DOR ។

បើអ្នកមិនយល់ព្រមជាមួយនឹងការសម្រេចរបស់ DOR ចំពោះការ  
បិទសំណុំរឿងរបស់អ្នក  
អ្នកក៏អាចស្នើសុំឲ្យមានការពិនិត្យឡើងវិញតាមបែបរដ្ឋបាល  
ជាមួយនឹងរដ្ឋបាលស្រុក (District Administrator) នៃ DOR ស្នើសុំការសម្រុះ  
សម្រួល និង/ឬស្នើសុំសវនាការយុត្តិធម៌ ក្នុងរវាងមួយឆ្នាំនៃការសម្រេចរបស់ DOR  
។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីអំពីសិទ្ធិសវនាការរបស់អ្នក  
និងបន្ទាត់ពេលវេលាដែលអាចប្រើបានក្នុងស្ថានភាពរបស់អ្នក  
សូមចូលទៅកាន់អាសដ្ឋានភ្ជាប់ទៅកាន់ DOR ៖

<http://www.rehab.cahwnet.gov/Appeals/FairHearForms.html#DR107> ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យសុំសេវាកម្មពី DOR ឡើងវិញបានទេ  
ក្រោយពេលសំណុំរឿងរបស់ខ្ញុំត្រូវបានបិទ?**

បាន ។ អ្នកអាចដាក់ពាក្យស្នើសុំសេវាកម្មឡើងវិញបាន បើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មពី  
DOR ម្តងទៀត ។ DOR នឹងត្រូវធ្វើការកំណត់សិទ្ធិទទួលជំនួយរបស់អ្នកឡើងវិញ  
និងជួយអ្នកក្នុងការបង្កើតថ្មីនូវ IPE ។

DOR ក៏អាចយកព័ត៌មានក្នុងសំណុំរឿងពីមុនមកពិចារណាផងដែរ ក្នុងការ  
កំណត់ភាពមានសិទ្ធិទទួលសេវាកម្មរបស់អ្នក នៅពេលអ្នកដាក់ពាក្យសុំសេវាកម្មពី  
DOR ឡើងវិញ ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីអំពីភាពមានសិទ្ធិទទួលជំនួយពី DOR  
សូមអានសន្លឹកការពិតរបស់ CAP ដែលមានចំណងជើងថា Eligibility for  
Vocational Rehabilitation Services តាមអាសយដ្ឋាន ៖

<http://www.disabilityrightsca.org/pubs/06601.pdf>

*Disability Rights California បានទទួលមូលនិធិឧបត្ថម្ភពីប្រភពផ្តល់  
ជំនួយនានាមួយចំនួន ។ សម្រាប់បញ្ជីលម្អិតនៃអ្នកផ្តល់ជំនួយ សូម*

ទំព័រទី 4 នៃ 4

ទស្សនាគេហទំព័រ [http://www.disabilityrightsca.org/  
Documents/ListofGrantsAndContracts.html](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html).